

# VILLE D'ESSEY-LES-NANCY

## REUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

### EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS

Séance du 26 mars 2018

**OBJET :**

**Vote des subventions 2018**

**Investissements en faveur des associations**

**Rapporteur : M. LAURENT**

**Délibération n°9**

### **EXPOSE DES MOTIFS**

Le rapporteur présente au Conseil municipal pour l'année 2018 les inscriptions des subventions de fonctionnement et d'investissement, dont le détail figure sur la liste jointe sous neuf grands postes : «Ecoles», «Sports», «Jeunesse», «Loisirs», «Culture», «associations patriotiques», «Action sociale – domaine caritatif», «Animation – quartiers» et «Divers».

Par ailleurs, les crédits votés chaque année pour le fonctionnement des écoles sont dorénavant inscrits dans le budget de la caisse des écoles.

Aussi, il convient également de verser une subvention de fonctionnement pour alimenter le budget de la Caisse des Ecoles tout comme celui du CCAS.

### **PROPOSITIONS**

Vu l'avis émis par la Commission des Finances en date du 7 mars 2018, il est proposé au Conseil municipal d'accepter :

- les sommes indiquées sur le document annexé,
- le versement d'une subvention de 53 539,67 € à la Caisse des Ecoles (inscription budgétaire à l'article 657361),
- le versement d'une subvention de 269.929,83 € au CCAS. (inscription budgétaire à l'article 657362).

## DELIBERATION

Le Conseil municipal, après en avoir délibéré, accepte à l'unanimité les propositions ci-dessus. A noter que M. ROSSIGNON, M. GONCALVES, MME MATHIEU, pouvoir M. RIFF et M. MARSON ne participent pas au vote.

Transmis et reçu à la Préfecture de Meurthe-et-Moselle le 29 mars 2018.

**Pour Extrait**

**Michel BREUILLE,**  
  
**Maire**



**BUDGET PRIMITIF 2018**

**ETAT DES SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DES CREDITS D'INVESTISSEMENT EN FAVEUR DES ASSOCIATIONS**

BENEFICIAIRES	SUBVENTIONS 2017		CONCOURS 2017	TOTAL	SUBVENTIONS 2018		INVESTISSEMENT 2018		ETUDE	ETUDE	VOTE	VOTE
	accordées fonctionnement	accordées investissement			Attribués sous forme de prestations en nature	Concours et subventions 2017	sollicitées fonctionnement	proposées fonctionnement				
<b>Ecoles-Associations sportives</b>												
Ass sportive USEP Primaire Mouzimpré	615,00 €			615,00 €	615,00 €				615,00 €		615,00 €	
Ass sportive USEP Primaire Centre	615,00 €		50,00 €	665,00 €	615,00 €				615,00 €		615,00 €	
Ass sportive Collège E. Gallé			1 280,00 €	1 280,00 €	300,00 €				150,00 €		150,00 €	
<b>TOTAL enseignement</b>	<b>1 230,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>1 330,00 €</b>	<b>2 560,00 €</b>	<b>1 530,00 €</b>		<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>1 380,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>1 380,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
<b>Sports</b>												
Association D3 Soileis	120,00 €		4 232,18 €	4 352,18 €	120,00 €				120,00 €		120,00 €	
Club de Boules	1 500,00 €		17 814,93 €	19 314,93 €	1 500,00 €				1 500,00 €		1 500,00 €	
Club de Yoga			1 441,38 €	1 441,38 €								
Club d'Escrime	500,00 €		849,20 €	1 349,20 €	600,00 €				600,00 €		600,00 €	
Essey/Saint Max. Cyclo	150,00 €		63,53 €	213,53 €								
Fight Factory Boxing			8 570,19 €	8 570,19 €	1 000,00 €				150,00 €		150,00 €	
Football club d'Essey-lès-Nancy	600,00 €		5 620,80 €	6 220,80 €					850,00 €		850,00 €	
Gymnastique Club d'Essey			7 347,00 €	7 347,00 €								
Gymnastique Volontaire	135,00 €		1 384,00 €	1 519,00 €	135,00 €				135,00 €		135,00 €	
Loonest			560,00 €	560,00 €								
O.M.S.	750,00 €		332,66 €	1 082,66 €	100,00 €				100,00 €		100,00 €	
Randonneurs (A.R.S.E.M.)	310,00 €		97,92 €	407,92 €	310,00 €				310,00 €		310,00 €	
S.M.E.P.S. Handball 54	2 700,00 €		2 357,08 €	5 057,08 €	3 000,00 €				2 700,00 €		2 700,00 €	
Saint Max/Essey Club Athlétic	1 600,00 €		1 048,40 €	2 648,40 €	1 600,00 €				1 600,00 €		1 600,00 €	
Saint Max/Essey Football Club	8 539,18 €		12 274,74 €	20 813,92 €	10 000,00 €				9 000,00 €		9 000,00 €	
La porte Verte - Basket	800,00 €			800,00 €	800,00 €				700,00 €		700,00 €	
Shotokan Karaté	1 650,00 €	350,00 €	8 462,47 €	10 462,47 €	2 000,00 €				1 000,00 €		1 000,00 €	
Ski Plein Air selchamps	960,00 €			960,00 €					1 200,00 €		1 200,00 €	
Tennis Club			17 520,00 €	17 520,00 €								
Tennis de Table			10 489,43 €	11 689,43 €	1 200,00 €				1 200,00 €		1 200,00 €	
Vai Fitness			140,00 €	140,00 €								
<b>Assoc. non communales</b>												
Sport Concept 54			2 505,63 €	2 505,63 €								
<b>TOTAL sports hors conventions de subventionnement</b>	<b>21 514,18 €</b>	<b>350,00 €</b>	<b>103 111,54 €</b>	<b>124 975,72 €</b>	<b>22 505,00 €</b>		<b>0,00 €</b>	<b>1 550,00 €</b>	<b>20 315,00 €</b>	<b>1 850,00 €</b>	<b>20 315,00 €</b>	<b>1 850,00 €</b>
<b>Convention de subventionnement</b>												
Club de Boules (convention du 17 novembre 2017)	351,00 €			351,00 €	360,00 €				360,00 €		360,00 €	
Tennis Club (avenant)	4 162,00 €			4 162,00 €	4 220,00 €				4 220,00 €		4 220,00 €	
<b>TOTAL sports conventions de subventionnement</b>	<b>4 513,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>4 513,00 €</b>	<b>4 580,00 €</b>		<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>4 580,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>4 580,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
<b>TOTAL sports</b>	<b>26 027,18 €</b>	<b>350,00 €</b>	<b>103 111,54 €</b>	<b>129 488,72 €</b>	<b>27 085,00 €</b>		<b>0,00 €</b>	<b>1 550,00 €</b>	<b>24 895,00 €</b>	<b>1 850,00 €</b>	<b>24 895,00 €</b>	<b>1 850,00 €</b>

BENEFICIAIRES	SUBVENTIONS 2017		CONCOURS 2017 Attribués sous forme de prestations en nature	TOTAL Concours et subventions 2017	SUBVENTIONS 2018		INVESTISSEMENT 2018		ETUDE Commission des Finances fonctionnement 2018	ETUDE Commission des Finances investissement 2018	VOTE Conseil Municipal Subventions fonctionnement 2018	VOTE Conseil Municipal investissement 2018
	accordées fonction- nement	investis- sement			solicitées fonction- nement	proposées fonction- nement	solicite investis- sement	proposé investis- sement				
<b>Jeunesse</b>												
Ass. des Familles	450,00 €		1 894,42 €	2 344,42 €	500,00 €	400,00 €			400,00 €		400,00 €	
Ass. Les Tout Petits			496,18 €	496,18 €								
Colonie des Basses Pierres	100,00 €	650,00 €	750,00 €	750,00 €	900,00 €	850,00 €			850,00 €		850,00 €	
Crèche Pitchoun			14 360,84 €	14 360,84 €								
sous total 1	550,00 €	650,00 €	16 751,44 €	17 951,44 €	1 400,00 €	1 250,00 €	0,00 €	0,00 €	1 250,00 €	0,00 €	1 250,00 €	0,00 €
<b>Loisirs</b>												
Association des figurinistes			40,00 €	40,00 €								
Carrom 54			1 665,24 €	1 665,24 €								
Club des seniors			3 756,92 €	3 756,92 €								
Club Couture Peinture	300,00 €		1 480,23 €	1 480,23 €	400,00 €	300,00 €			300,00 €		300,00 €	
Club Informatique d'Essey-lès-Nancy			5 061,21 €	5 061,21 €								
Cosplayers			227,00 €	227,00 €								
Entrechât			165,00 €	165,00 €								
Gourmets et Gastronomes			310,00 €	310,00 €								
Nancy Est Echecs	420,00 €		1 600,57 €	2 020,57 €	420,00 €	400,00 €			400,00 €		400,00 €	
sous total 2	720,00 €	0,00 €	14 006,17 €	14 726,17 €	820,00 €	700,00 €	0,00 €	0,00 €	700,00 €	0,00 €	700,00 €	0,00 €
<b>Culture</b>												
Ass. des Artistes Ascéens	425,00 €		3 303,90 €	3 728,90 €	400,00 €	400,00 €			400,00 €		400,00 €	
Ass. Pour la Musique	3 400,00 €		5 594,50 €	8 994,50 €	3 500,00 €	3 400,00 €			3 400,00 €		3 400,00 €	
Atelier Mémoire d'Essey	340,00 €		15,00 €	355,00 €	500,00 €	500,00 €			300,00 €		300,00 €	
Bibliothèque Pour Tous (fonctionnement)	300,00 €		13 267,91 €	13 567,91 €	800,00 €	300,00 €			300,00 €		300,00 €	
Bibliothèque Pour Tous (convention Livres)	2 000,00 €			2 000,00 €	1 420,00 €	1 420,00 €			1 420,00 €		1 420,00 €	
Bibliothèque Pour Tous (convention Rencontres littéraires)	500,00 €			500,00 €	600,00 €	600,00 €			600,00 €		600,00 €	
Comité de Jumelage			1 273,53 €	1 273,53 €								
Compagnie Médévale			1 285,97 €	1 285,97 €								
Dark Side Productions			112,20 €	112,20 €								
Essey l'histoire			93,51 €	93,51 €	1 450,00 €	1 450,00 €			1 450,00 €		1 450,00 €	
60ème Sud			104,22 €	104,22 €								
Wangji Institute			990,00 €	990,00 €								
sous total 3	6 965,00 €	0,00 €	26 030,74 €	32 995,74 €	8 670,00 €	7 570,00 €	0,00 €	0,00 €	7 570,00 €	0,00 €	7 570,00 €	0,00 €

BENEFICIAIRES	SUBVENTIONS 2017		CONCOURS 2017 Attribués sous forme de prestations en nature	TOTAL Concours et subventions 2017	SUBVENTIONS 2018		INVESTISSEMENT 2018		ETUDE Commission des Finances investissement 2018	ETUDE Commission des Finances investissement 2018	VOTE Conseil Municipal Subventions fonctionnement 2018	VOTE Conseil Municipal investissement 2018
	accordées fonction- nement	accordées investis- sement			solicitées fonction- nement 2018	proposées fonction- nement 2018	solicite investis- sement 2018	proposé investis- sement 2018				
<b>Associations patriotiques</b>												
A.C.P.G. - C.A.T.M.	200,00 €		171,01 €	371,01 €	130,00 €	100,00 €			100,00 €		100,00 €	
A.M.C.	100,00 €		135,58 €	235,58 €	100,00 €	300,00 €			100,00 €		100,00 €	
Anciens d'Indochine	100,00 €		0,98 €	100,98 €	100,00 €	100,00 €			100,00 €		100,00 €	
F.N.A.C.A.	150,00 €		523,79 €	673,79 €								
Souvenir Français			137,31 €	137,31 €								
Sté nationale d'entraide de la médaille militaire			7,45 €	7,45 €								
UDSOR			380,49 €	380,49 €								
sous total 4	550,00 €	0,00 €	1 356,61 €	1 906,61 €	330,00 €	300,00 €		0,00 €	300,00 €		300,00 €	0,00 €
<b>Action sociale - domaine caritatif</b>												
Appel												
ASSé			3 076,89 €	3 076,89 €								
Confiance - Projet - Emploi	200,00 €		68,67 €	68,67 €								
Etoile	400,00 €		3 382,45 €	3 582,45 €	5 000,00 €	200,00 €			200,00 €		200,00 €	
Foyer d'accueil spécialisé			3 071,60 €	3 471,60 €	400,00 €	400,00 €			400,00 €		400,00 €	
La Maison du Grémillon			70,00 €	70,00 €								
Mailheu 1 sourire jusqu'à l'école			15 487,96 €	15 487,96 €								
Secours Catholique	1 300,00 €		981,00 €	981,00 €								
Une Rose, un Espoir, les Chardons	300,00 €		1 175,49 €	2 475,49 €	2 000,00 €	1 300,00 €			1 300,00 €		1 300,00 €	
Un Toit, deux générations			943,97 €	1 243,97 €	300,00 €	300,00 €			300,00 €		300,00 €	
Un Toit, deux générations			7,45 €	7,45 €								
<b>Assoc. non communales</b>												
Accueil et Réinsertion Sociale	800,00 €		800,00 €	800,00 €	800,00 €	800,00 €			800,00 €		800,00 €	
A.E.I.M.	150,00 €		150,00 €	150,00 €								
Banque Alimentaire	900,00 €		900,00 €	900,00 €	1 000,00 €	900,00 €			900,00 €		900,00 €	
La Croix Rouge (Ouragan Irma)	1 000,00 €		1 000,00 €	1 000,00 €								
Jardinet			0,00 €	0,00 €	860,00 €	860,00 €			860,00 €		860,00 €	
Les Restaurants du Cœur			700,00 €	700,00 €	150,00 €	150,00 €			150,00 €		150,00 €	
sous total 5	5 050,00 €	0,00 €	28 265,48 €	33 315,48 €	11 060,00 €	4 910,00 €		0,00 €	4 910,00 €		4 910,00 €	0,00 €
<b>Animation-Quartiers</b>												
Amicale du Nid			31,00 €	31,00 €								
Comité des Fêtes	9 775,00 €		13 894,23 €	23 669,23 €	20 600,00 €	9 780,00 €			9 780,00 €		9 780,00 €	
Conseil citoyen	500,00 €		10 077,60 €	10 577,60 €	6 500,00 €	6 500,00 €			6 500,00 €		6 500,00 €	
Cons.quartier Centre	450,00 €		949,61 €	1 399,61 €	450,00 €	450,00 €			450,00 €		450,00 €	
Cons.quartier Hauts d'Essey	500,00 €		1 447,29 €	1 947,29 €	550,00 €	500,00 €			500,00 €		500,00 €	
Cons.quartier Kléber - Ozarailles	450,00 €		857,51 €	1 307,51 €	625,00 €	450,00 €			450,00 €		450,00 €	
Cons.quartier Tourneilles-Mouzimpré	450,00 €		614,19 €	1 064,19 €	450,00 €	450,00 €			450,00 €		450,00 €	
Les Filippés d'Essey			0,00 €	0,00 €	150,00 €	150,00 €			150,00 €		150,00 €	
Mouz/APE	250,00 €		104,41 €	354,41 €								
sous total 6	12 375,00 €	0,00 €	27 975,84 €	40 350,84 €	29 325,00 €	20 000,00 €		0,00 €	18 280,00 €		11 780,00 €	0,00 €

BENEFICIAIRES	SUBVENTIONS 2017		CONCOURS 2017 Attribués sous forme de prestations en nature	TOTAL Concours et subventions 2017	SUBVENTIONS 2018		INVESTISSEMENT 2018		ETUDE Commission des Finances fonctionnement 2018	ETUDE Commission des Finances Investissement 2018	VOTE Conseil Municipal Subventions fonctionnement 2018	VOTE Conseil Municipal Investissement 2018
	accordées fonction- nement	accordées investis- sement			solicitées fonction- nement 2018	proposées fonction- nement 2018	solicitée investis- sement 2018	proposé investis- sement 2018				
<b>Divers</b>												
ADMR ASSAD			124,00 €	124,00 €								
AFUL Essey-Mouzimpré			655,00 €	655,00 €								
Amicale du Personnel Municipal	3 500,00 €		3 693,43 €	7 193,43 €	4 000,00 €	3 500,00 €		3 500,00 €			3 500,00 €	
Association des Copropriétaires de Mouzimpré			330,00 €	330,00 €								
Ass. La Porte Verte			92,00 €	92,00 €								
Ass. syndicale de la copropriété les allées du Château			31,00 €	31,00 €								
Ass. Syndicale de la copropriété "Le Clos Fleuri"			31,00 €	31,00 €								
Ass. Syndicale de la copropriété "Les Lys"			62,00 €	62,00 €								
Ass. Syndicale de la copropriété "Les Tourterelles"			105,00 €	105,00 €								
Ass. Syndicale du domaine Plein Soleil			217,32 €	217,32 €								
Ass. Syndicale du lotissement "Le Buttel"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence Arc-en-Ciel			105,00 €	105,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Les Chenevières"			105,00 €	105,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Dune"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Floresens"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Les Harmoniales"			62,00 €	62,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "ISEO"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Les Jardins de Bagatelle"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Les Jardins d'Essey"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Le Jardin des Muses"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Optévia"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence du Pont de Pierre			105,00 €	105,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Le Vermont"			105,00 €	105,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Vénétié"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Villas d'Ambre"			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale de la Résidence "Villas Tosca"			46,00 €	46,00 €								
Ass. syndicale les terrasses du Château			31,00 €	31,00 €								
Ass. syndicale "les terrasses d'Essey"			62,00 €	62,00 €								
Ass. syndicale "les terrasses de l'Europe"			31,00 €	31,00 €								
Essey Chrétien	100,00 €			100,00 €	100,00 €	100,00 €			100,00 €		100,00 €	
Ass. des Donneurs de Sang	145,00 €		867,70 €	1 012,70 €	1 45,00 €							
Les Chais Maux	120,00 €		2,05 €	122,05 €	200,00 €	120,00 €			120,00 €		120,00 €	
<b>sous total 7</b>	<b>3 865,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>7 172,50 €</b>	<b>11 037,50 €</b>	<b>4 445,00 €</b>	<b>3 720,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>3 720,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>3 720,00 €</b>	<b>0,00 €</b>

**RECAPITULATIF**  
**SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DES CREDITS D'INVESTISSEMENT EN FAVEUR DES ASSOCIATIONS**

BENEFICIAIRES	SUBVENTIONS 2017		CONCOURS 2017 Attribués sous forme de prestations en nature	TOTAL Concours et subventions 2017	SUBVENTIONS 2018		INVESTISSEMENT 2018		ETUDE Commission des Finances fonctionnement 2018 Art. 65748	ETUDE Commission des Finances Investissement 2018 Art. 2042	VOTE Conseil Municipal Subventions fonctionnement 2018 Art. 65748	VOTE Conseil Municipal Investissement 2018 Art. 2042
	accordées fonction- nement Art. 65748	accordées investis- sement Art. 2042			solicitées fonction- nement 2018 Art. 65748	proposées fonction- nement 2018 Art. 65748	solicitée investis- sement 2018 Art. 2042	proposé investis- sement 2018 Art. 2042				
<b>Sports</b>												
<b>Jeunesse</b>	27 257,18 €	350,00 €	104 441,54 €	132 048,72 €	28 615,00 €	26 275,00 €	0,00 €	1 850,00 €	26 275,00 €	1 850,00 €	26 275,00 €	1 850,00 €
	550,00 €	650,00 €	16 751,44 €	17 951,44 €	1 400,00 €	1 250,00 €	0,00 €	0,00 €	1 250,00 €	0,00 €	1 250,00 €	0,00 €
<b>Loisirs</b>	720,00 €	0,00 €	14 006,17 €	14 726,17 €	820,00 €	700,00 €	0,00 €	0,00 €	700,00 €	0,00 €	700,00 €	0,00 €
<b>Culture</b>	6 965,00 €	0,00 €	26 030,74 €	32 995,74 €	8 670,00 €	7 570,00 €	0,00 €	0,00 €	7 570,00 €	0,00 €	7 570,00 €	0,00 €
<b>Associations patriotiques</b>	550,00 €	0,00 €	1 356,61 €	1 906,61 €	330,00 €	300,00 €	0,00 €	0,00 €	300,00 €	0,00 €	300,00 €	0,00 €
<b>Action sociale-domaine caritatif</b>	5 050,00 €	0,00 €	28 265,48 €	33 315,48 €	11 060,00 €	4 910,00 €	0,00 €	0,00 €	4 910,00 €	0,00 €	4 910,00 €	0,00 €
<b>Animation</b>	12 375,00 €	0,00 €	27 975,84 €	40 350,84 €	29 325,00 €	19 280,00 €	0,00 €	0,00 €	19 280,00 €	0,00 €	11 780,00 €	0,00 €
<b>Divers</b>	3 865,00 €	0,00 €	7 172,50 €	11 037,50 €	4 445,00 €	3 720,00 €	0,00 €	0,00 €	3 720,00 €	0,00 €	3 720,00 €	0,00 €
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>57 332,18 €</b>	<b>1 000,00 €</b>	<b>226 000,32 €</b>	<b>284 332,50 €</b>	<b>84 665,00 €</b>	<b>63 005,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>1 850,00 €</b>	<b>63 005,00 €</b>	<b>1 850,00 €</b>	<b>56 505,00 €</b>	<b>1 850,00 €</b>

